

TERMA PENGGUNAAN PLATFORM SUVODA

Anda telah diberikan akses kepada Platform Suvoda ("Platform") sama ada melalui penyertaan anda dalam ujian klinikal (atau sebagai penjaga kepada peserta dalam ujian klinikal), atau melalui akses dibenarkan yang diberikan kepada anda oleh pelanggan Suvoda ("Pelanggan") untuk melaksanakan perkhidmatan tertentu bagi pihak Pelanggan, atau untuk menyediakan akses dalam talian kepada produk dan perkhidmatan Suvoda. Platform ini terdiri daripada produk Suvoda LLC, sebuah syarikat AS dengan pejabat korporat terletak di 181 Washington Street, Suite 100, Conshohocken, PA 19428, USA, dan Sekutunya (selepas ini secara kolektif dirujuk sebagai "Suvoda," "Greenphire," "kita," "milik kami," atau "kami") termasuk, tetapi tidak terhad kepada, Teknologi Respons Interaktif Suvoda (Interactive Response Technology, "IRT"), ePersetujuan, Penjadualan, Perjalanan Greenphire, Penilaian Hasil Klinikal Elektronik (Electronic Clinical Outcomes Assessment, "eCOA"), Pembayaran Pesakit Greenphire, Belanjawan dan Penanda Aras, dan produk Pembayaran Tapak dan perkhidmatan yang berkaitan ("Perkhidmatan"). Berhubung dengan Perkhidmatan, anda juga mungkin diberikan akses kepada peranti, kad SIM atau perkakasan lain ("Perkakasan"). Untuk tujuan Terma Penggunaan ("Terma") ini, rujukan kepada "Platform" termasuk Perkakasan dan rujukan kepada "Sekutu" bermaksud mana-mana perbadanan atau entiti lain yang mengawal, dikawal oleh, atau berada di bawah kawalan bersama dengan pihak yang dirujuk.

Terma ini mentadbir urus penggunaan Platform oleh anda dan mengikat secara sah antara anda (juga dirujuk sebagai "Pengguna") dan Suvoda. Jika anda tidak bersetuju untuk terikat dengan Terma ini, sila hentikan penggunaan Platform dengan serta-merta. KEGAGALAN MEMATUHI TERMA-TERMA INI BOLEH MENIMBULKAN AKIBAT NEGATIF, TERMASUK, TANPA HAD, PENYAHAKTIFAN AKSES ANDA KE PLATFORM OLEH KAMI DAN/ATAU, JIKA BERKENAAN, PENYEKATAN KEUPAYAAN ANDA UNTUK MENGGUNAKAN KAD DEBIT YANG DISEDIAKAN KEPADA ANDA BERKAITAN DENGAN PENYERTAAN ANDA DALAM PERCUBAAN KLINIKAL.

Dengan menggunakan Platform, anda menerima dan bersetuju untuk terikat dan mematuhi Terma ini dan Notis Privasi kami, yang berikut.

TERMA-TERMA INI MENGANDUNGI KLAUSA TIMBANG TARA DAN PENEPIAN HAK UNTUK MEMBAWA TINDAKAN BERKUMPULAN TERHADAP KAMI. KECUALI JENIS PERTIKAIAN TERTENTU YANG DISEBUT DALAM KLAUSA TIMBANG TARA TERSEBUT, ANDA DAN SUVODA BERSETUJU BAHAWA PERTIKAIAN ANTARA KITA AKAN DISELESAIKAN OLEH TIMBANG TARA MENGIKAT MANDATORI, DAN ANDA SERTA SUVODA MENGETEPIKAN APA-APA HAK UNTUK PERTIKAIAN ANDA DIPUTUSKAN OLEH MAHKAMAH ATAU JURI ATAU UNTUK MENYERTAI TINDAKAN GUAMAN BERKUMPULAN ATAU TIMBANG TARA BERKUMPULAN.

- Akses kepada Platform.** Suvoda memberi anda lesen tidak eksklusif, tidak boleh dipindah milik, tidak boleh disublesen, boleh dibatalkan, terhad untuk menggunakan dan mengakses Platform, dan, setakat yang berkenaan, untuk melaksanakan Perkhidmatan bagi pihak Pelanggan. Anda mengakui bahawa Platform dihoskan oleh penyedia perkhidmatan pengehosan awan pihak ketiga ("Pembekal Pengehosan"). Suvoda tidak bertanggungjawab atas tindakan atau kelalaian oleh Penyedia Pengehosan. Senarai wakil, tetapi tidak menyeluruh tentang penggunaan Platform termasuk: (a) membenarkan anda menyerahkan resit untuk pembayaran balik; (b) melihat baki kad debit dan transaksi sejarah; (c) memindahkan dana ke akaun bank anda; (d) melaporkan kad debit yang hilang atau dicuri; (e) menyemak penyata akaun; (f) menyediakan makluman; (g) menyediakan perkhidmatan pengurusan perjalanan; (h) menyediakan bantuan, sokongan dan perkhidmatan pendidikan; (i) menyemak dan melaksanakan dokumen persetujuan termaklum; (j) melengkapkan tinjauan; dan (l) mengakses produk perisian percubaan klinikal dan Perkakasan yang berkaitan.
- Perubahan pada Platform.** Kami berhak untuk menambah baik, mempertingkatkan, mengubah suai atau menghentikan ciri atau fungsi Platform secara berkala (secara kolektif, "Pengubahsuaian").
- Keselamatan.** Kami telah melaksanakan langkah-langkah perlindungan yang bertujuan untuk melindungi maklumat peribadi yang kami kumpulkan daripada anda daripada kehilangan, penyalahgunaan, akses tanpa kebenaran, pendedahan, pemindaan dan pemusnahan. Kami berhak untuk menggantung akses kepada Platform sekiranya berlaku pelanggaran keselamatan yang disyaki atau sebenar. Walau bagaimanapun, tiada sistem keselamatan yang betul-betul terjamin. Kami tidak bertanggungjawab atas sebarang ganti rugi yang ditanggung berkaitan dengan apa-apa akses yang tidak dibenarkan akibat daripada tindakan atau kelalaian anda atau mana-mana pihak ketiga.
- Sumber Pihak Ketiga.** Platform ini mungkin membenarkan anda memaut ke perisian pihak ketiga, teknologi pihak ketiga dan/atau menyediakan pautan ke laman web, kandungan atau sumber pihak ketiga (secara kolektif, "Sumber Pihak Ketiga"). Kami tidak bertanggungjawab atas kandungan mana-mana Sumber Pihak Ketiga, atau sebarang perubahan atau kemas kini kepada Sumber Pihak Ketiga tersebut. Suvoda tidak akan bertanggungjawab atau menanggung liabiliti ke atas sebarang ganti rugi atau kerugian yang disebabkan atau didakwa disebabkan oleh atau berkaitan dengan penggunaan atau pergantungan anda pada mana-mana kandungan, barangan atau perkhidmatan yang tersedia pada atau melalui mana-mana Sumber Pihak Ketiga.

5. **Harta Intelek.** Platform dan semua penambahbaikan, peningkatan, pengubahsuaian, penyesuaian, karya terbitan, algoritma, kompilasi, pengagregatan, kod sumber dan/atau kod objek, dan salinannya, dan semua maklumat, kaedah, proses dan semua harta intelek yang terkandung di dalamnya (secara kolektif, "Harta Intelek") adalah dan akan kekal menjadi hak milik Suvoda. Suvoda mempunyai dan akan mengekalkan hak dan hak milik eksklusif kepada, semua paten, hak cipta, tanda dagangan, rahsia perdagangan dan semua hak harta intelek lain dalam dan terhadap Harta Intelek. Tiada apa-apa dalam Terma ini akan ditafsirkan sebagai memindahkan mana-mana aspek hak tersebut kepada anda dengan pengecualian hak terhadap anda untuk menggunakan dan mengakses Platform menurut Terma Penggunaan ini. Suvoda berhak untuk mendaftarkan paten, tanda dagangan dan hak cipta yang berkaitan dengan Platform dengan mana-mana pihak berkuasa kerajaan di seluruh dunia. Untuk mengelakkan keraguan, anda tidak memiliki sebarang Perkakasan atau sebarang harta intelek di dalamnya atau berkaitan dengannya. Anda akan mengambil langkah yang munasabah untuk melindungi semua Perkakasan dan mengembalikannya dalam keadaan berfungsi dengan baik seperti yang diarahkan oleh penaja syarikat farmaseutikal, bioteknologi atau peranti perubatan ("Penaja") bagi ujian atau kajian klinikal yang berkaitan ("Kajian") atau wakil Penaja, kecuali kesan haus dan lusuh biasa. Suvoda dan/atau pemberi lesen Suvoda kekal sebagai pemilik tunggal semua hak, hak milik dan kepentingan dalam Perkhidmatan. Kecuali seperti yang dinyatakan dalam Terma ini, Suvoda tidak memberikan anda sebarang hak untuk paten, hak cipta, rahsia dagangan tanda dagangan, atau sebarang hak lain berkenaan dengan item dalam Perkakasan.
6. **Sulit.** Harta Intelek Suvoda serta sebarang maklumat sulit atau proprietari lain yang berkaitan dengan Suvoda dan/atau Platform ("Maklumat Sulit") adalah sulit dan tidak boleh didedahkan kepada mana-mana pihak ketiga tanpa kebenaran bertulis nyata daripada Suvoda. Anda akan melindungi kerahsiaan Maklumat Sulit dengan cara yang sama seperti anda melindungi kerahsiaan maklumat sulit dan hak milik anda sendiri yang seumpamanya, namun tidak kurang daripada tahap munasabah untuk memastikan Maklumat Sulit tersebut terpelihara. Sekiranya anda diwajibkan oleh undang-undang untuk mendedahkan Maklumat Sulit, anda hendaklah memberikan notis awal kepada Suvoda mengenai pendedahan yang diwajibkan itu (setakat yang dibenarkan oleh undang-undang) serta bantuan munasabah, tanpa sebarang kos kepada Suvoda, sekiranya kami berhasrat untuk mencabar pendedahan tersebut. Anda akan memulangkan atau memusnahkan Maklumat Sulit apabila ia tidak lagi diperlukan atau pada penamatan Terma ini, yang mana terdahulu. Kewajipan anda di bawah Bahagian 6 ini akan kekal selepas penamatan Terma ini.
7. **Penggunaan Platform.** Anda boleh menggunakan Platform berkaitan dengan Perkhidmatan sahaja, dan semua penggunaan hendaklah menurut Terma dan undang-undang yang terpakai ini. Untuk mengelakkan keraguan, anda bersetuju untuk mematuhi dan mematuhi semua undang-undang yang terpakai, Kod Amalan (seperti yang ditakrifkan di bawah), dan sebarang arahan atau syarat yang dimaklumkan kepada anda oleh Suvoda atau entiti berkaitan yang menjalankan Kajian. "Kod Amalan" bermaksud semua garis panduan yang mentadbir urus penggunaan atau penyediaan perkhidmatan telekomunikasi dan data mudah alih yang dikeluarkan oleh mana-mana badan yang diiktiraf umum atau yang diterima pakai oleh Suvoda atau penyedia pihak ketiganya dari semasa ke semasa. Semua dana yang dikeluarkan kepada peserta ujian klinikal ("Peserta") mestilah mengikut perjanjian percubaan klinikal yang berkenaan untuk tujuan berkaitan percubaan klinikal yang sah atau perkhidmatan yang diluluskan secara kontrak yang pembayaran balik kepada Peserta adalah sah dan sesuai, dan mengikut peraturan Platform. Nama pengguna dan kata laluan tidak boleh dipindahkan atau dikongsi oleh lebih daripada seorang individu. Anda hendaklah menggunakan usaha yang munasabah secara komersial untuk mengekalkan internet, perkakasan, perisian, dan sistem berkaitan pada atau melebihi keperluan standard industri. Anda akan segera memberitahu Suvoda serta merta tentang: (i) mana-mana akses atau penggunaan yang tidak dibenarkan; (ii) jika mana-mana akaun Pengguna atau Peserta atau maklumat peribadi hilang atau dicuri; atau (iii) jika anda menyedari apa-apa pelanggaran Terma ini oleh sesiapa sahaja termasuk Pengguna atau Peserta lain. Dengan menggunakan Platform, setiap Pengguna menyatakan bahawa dia berumur lebih dari 18 tahun. Suvoda berhak untuk menggunakan apa-apa cara teknikal yang diperlukan untuk mengesahkan bahawa penggunaan Platform mematuhi Terma ini dan untuk menamatkan sebarang penggunaan Platform yang tidak dibenarkan.
8. **Kebenaran untuk Mengikat Penggunaan Platform oleh Majikan dan Pekerja.** Jika anda menggunakan Platform dalam kapasiti anda sebagai pekerja atau ejen syarikat atau mana-mana entiti undang-undang lain, anda menjamin bahawa anda diberi kuasa untuk mengikat syarikat, entiti dan mana-mana Sekutu yang berkenaan secara sah. Jika anda tidak mempunyai kuasa ini, anda tidak dibenarkan menerima Terma ini dan tidak boleh menggunakan Platform ini dalam apa jua cara sekalipun. Jika anda diberi kuasa untuk mengikat syarikat atau entiti tersebut secara sah, anda mesti mematuhi kewajipan yang mesti dipatuhi oleh syarikat atau entiti lain di bawah Terma ini apabila anda menggunakan Platform.

Jika anda menggunakan Platform dalam kapasiti anda sebagai pekerja atau ejen syarikat atau mana-mana entiti undang-undang lain, berkaitan dengan subjek Kajian yang maklumatnya diakses atau dipinda oleh anda dengan menggunakan Perkhidmatan, anda menyatakan dan menjamin bahawa:

- Anda telah memperoleh persetujuan bertulis yang mencukupi, atau mengesahkan bahawa Peserta atau wakil Peserta yang diberi kuasa secara sah, telah memberikan persetujuan dengan secukupnya, daripada atau berkenaan dengan, setiap subjek data yang maklumatnya anda masukkan ke dalam Perkhidmatan, berkaitan dengan pemprosesan maklumat sedemikian oleh Suvoda, termasuk tanpa had, pemindahan maklumat ini ke luar Kawasan Ekonomi Eropah, United Kingdom dan Switzerland;
- Anda telah memperoleh daripada setiap subjek data (atau penjaga subjek data, jika berkenaan) yang mungkin menerima e-mel atau cara komunikasi elektronik lain yang berkaitan dengan Kajian, persetujuan bertulis untuk menerima mesej sedemikian dalam borang yang diberikan kepada anda oleh Penaja; dan
- Anda akan memberitahu kami, dengan serta-merta, namun tidak lewat daripada satu (1) hari bekerja selepas anda menyedari perkara tersebut,

berkenaan sebarang alamat e-mel atau maklumat hubungan lain yang tidak lagi sepatutnya menerima mesej, sama ada kerana: (i) penerima mesej bukan pengguna tetap alamat e-mel tersebut; (ii) penerima mesej menunjukkan dengan apa jua cara bahawa beliau tidak mahu dihubungi; atau (iii) atas apa-apa sebab lain.

9. **Penggunaan Data Peribadi.** Data Peribadi (seperti yang ditakrifkan di bawah) boleh diminta daripada Pengguna dan/atau Peserta sebagai sebahagian daripada proses pendaftaran Platform dan penggunaannya yang seterusnya. Bergantung pada Perkhidmatan yang disediakan, kami boleh mengumpul dan memproses Data Peribadi untuk menyediakan kepada institusi kewangan dan penyedia perkhidmatan, dan/atau Pelanggan Suvoda dengan maklumat yang diminta untuk menyediakan Perkhidmatan (termasuk Platform) dan/atau kerana kami dikehendaki dari segi undang-undang untuk berbuat demikian, atau sebagaimana yang dinyatakan dalam Notis Privasi kami. Kami juga boleh menggunakan Data Peribadi ini dalam apa jua cara yang dibenarkan oleh undang-undang. Setiap Pengguna dengan nyata memberi kebenaran kepada kami untuk menggunakan Data Peribadi untuk tujuan yang dinyatakan dalam Notis Privasi, termasuk, tanpa had, untuk menghubungi mereka berkenaan dengan pertanyaan berkaitan Platform, tinjauan, penjagaan pelanggan dan sokongan teknikal yang berkaitan dengan Perkhidmatan. "Data Peribadi" ialah maklumat yang secara unik mengenal pasti, mengaitkan, menerangkan atau secara munasabah boleh dikaitkan atau dipautkan kepada anda. Data Peribadi akan dikendalikan mengikut [Notis Privasi](#) kami yang mana anda bersetuju untuk terikat.
10. **Maklumat Kesihatan dan Perubatan.** Dalam keadaan yang terhad, Data Peribadi mungkin juga termasuk maklumat kesihatan tertentu yang dilindungi (protected health information, "PHI"). PHI boleh digunakan oleh kami untuk tujuan, termasuk, tanpa had, perkara berikut: (a) untuk mengendalikan Platform; (b) untuk memberikan maklumat yang berkaitan kepada pengendali atau pentadbir percubaan klinikal anda; (c) untuk memproses pembayaran yang terhutang kepada anda; atau (d) sebagaimana yang dibenarkan oleh undang-undang yang terpakai. Anda tidak akan menghantar apa-apa maklumat atau Data Peserta (seperti yang ditakrifkan di bawah) melalui Platform yang memerlukan rawatan perubatan serta-merta atau segera. Anda akan menghubungi 9-1-1 atau pembekal penjagaan kesihatan anda dalam situasi sedemikian. Tiada apa-apa dalam Platform bertujuan sebagai pengganti untuk hubungan yang sesuai dan tepat pada masanya dengan penyedia penjagaan kesihatan.
11. **Menghubungi Anda.** Dengan menggunakan Platform, anda membenarkan kami dan Sekutu kami, ejen, penerima serah hak dan penyedia perkhidmatan kami (secara kolektif, "Pihak Yang Menghantar Mesej") untuk menghubungi anda dan/atau Penerima menggunakan Platform pendailan telefon automatik, sistem mesej suara tiruan atau prarakam, sistem pemesejan teks dan sistem e-mel automatik, selain daripada menghubungi anda melalui Platform itu sendiri, bagi tujuan menyampaikan apa-apa dan semua maklumat yang berkaitan. Pihak Yang Menghantar Mesej diberi kuasa untuk membuat hubungan sedemikian menggunakan sebarang nombor telefon (termasuk wayarles, talian tetap, nombor VOIP dan selepas ini teknologi yang dibangunkan) atau alamat e-mel yang diberikan kepada kami. Dengan menggunakan Platform, anda secara nyata bersetuju untuk membenarkan kami menghubungi anda untuk tujuan berikut jika berkenaan:
 1. Untuk meminta penyertaan anda dalam tinjauan (setiap satu "Tinjauan").
 2. Untuk memberikan anda pelbagai peringatan, termasuk peringatan yang mengingatkan anda: (i) tentang janji temu akan datang; (ii) mengenai tarikh dan aktiviti yang berkaitan dengan penyertaan anda dalam percubaan klinikal; dan (c) untuk mengambil ubat-ubatan yang berkenaan.
 3. Untuk meminta penyertaan anda dalam percubaan klinikal lain (setiap satu "Percubaan Lain"). Untuk membolehkan anda menggunakan dan mengakses Platform, anda tidak diwajibkan untuk menyertai mana-mana Percubaan Lain.
 4. Dapatkan persetujuan yang berkaitan.
12. **Analisis Data.** Anda membenarkan kami dan Sekutu kami, ejen, kontraktor, rakan perniagaan, pembekal perkhidmatan, pengganti dan penerima serah hak kami untuk mengumpul, nyahpengenalan, mengagregat, menyusun, menganalisis dan/atau menggunakan penanda aras, maklumat transaksi atau prestasi atau mana-mana data lain yang dikumpul atau dijana oleh Platform, termasuk apa-apa data yang anda berikan kepada kami atau input ke dalam Platform (secara kolektif, "Data Analitik"). Kami boleh menggunakan atau mendedahkan Data Analitik mengikut budi bicara kami; dengan syarat jika kami berkongsi Data Analitik dengan pihak ketiga di luar penyediaan Perkhidmatan, Data Analitik tersebut akan dibuat tanpa nama berhubung dengan anda, Pelanggan, penyiasat, tapak penyiasatan atau subjek penyelidikan klinikal, dan tidak akan mengandungi maklumat yang boleh dikenal pasti secara peribadi.
13. **Data Peserta.** Platform ini membolehkan anda memasukkan maklumat dan data tentang penyertaan anda dalam percubaan klinikal, atau penyertaan peserta percubaan klinikal di bawah jagaan anda (secara kolektif disebut sebagai "Data Peserta"). Anda bertanggungjawab sepenuhnya untuk semua Data Peserta yang telah disepadukan ke dalam atau dimuat naik oleh anda ke Platform, atau dikumpulkan atau diproses oleh anda sebagai sebahagian daripada penggunaan Platform oleh anda. Anda menyatakan dan memberi jaminan bahawa, pada pengetahuan anda, anda memiliki atau mempunyai hak, lesen, persetujuan dan kebenaran yang diperlukan untuk mewujudkan, memuat naik, memindahkan atau sebaliknya menggunakan semua Data Peserta, dan bahawa, pada pengetahuan anda, Data Peserta tidak melanggar atau menjejaskan mana-mana hak Harta Intelek pihak ketiga. Suvoda boleh mengalih keluar mana-mana Data Peserta yang melanggar Terma ini atau undang-undang yang terpakai. Anda memberikan Suvoda hak terhad untuk mengumpul, menggunakan, menghasilkan semula, mengedar, menghantar serta mencipta karya terbitan daripada Data Peserta semata-mata berhubung dengan penyediaan Platform oleh Suvoda dan sebarang sokongan yang diberikan.
14. **Sekatan.** Kecuali dibenarkan secara nyata oleh Terma ini, anda tidak akan, dan anda bersetuju untuk tidak membenarkan, menggalakkan, atau membenarkan mana-mana pihak ketiga untuk: (a) mengubah suai, menyesuaikan, mengubah, menterjemah, atau mewujudkan karya terbitan daripada

- Platform; (b) menjual, melesenkan, mengedar, menyerahkan, memajak, menyewa, meminjamkan, atau sebaliknya memindahkan Platform, atau menjadikan Platform tersedia untuk, atau menggunakan Platform bagi pihak, mana-mana pihak ketiga; (c) menggunakan mana-mana analisis, data, kandungan, atau output lain yang dicipta oleh atau daripada Platform bagi pihak, atau untuk melaksanakan apa-apa perkhidmatan untuk, mana-mana pihak ketiga) atau memasukkan analisis, data, kandungan atau output lain tersebut dalam mana-mana perkhidmatan atau produk yang anda sediakan kepada mana-mana pihak ketiga; (d) kejuruteraan terbalik, menyahhimpun, membuka atau sebaliknya cuba (i) untuk mengatasi, mengelak, memintas, mengalih keluar, menyahaktifkan atau sebaliknya menyingkir apa-apa mekanisme perlindungan dalam Platform, termasuk tanpa had, mana-mana mekanisme sedemikian yang digunakan untuk menyekat atau mengawal kefungsian Platform atau penggunaanya yang dibenarkan atau (ii) untuk memperoleh kod sumber atau idea asas, algoritma, struktur daripada Platform; atau (e) mengalih keluar, mengubah suai atau menyembunyikan apa-apa notis proprietari dalam Platform; (f) membenarkan akses kepada Platform oleh sesiapa sahaja yang tidak diberi kuasa secara nyata oleh Terma ini; (g) menyiarkan atau memasukkan sebarang data atau kandungan yang menyinggung, menyalahi undang-undang atau lain-lain yang tidak sesuai ke Platform, menyiarkan apa-apa data atau kandungan ke Platform yang boleh menimbulkan liabiliti sivil atau jenayah, atau menyiarkan atau memasukkan apa-apa data ke Platform yang anda tidak mempunyai hak yang memadai untuk dimasukkan; (h) mengambil apa-apa tindakan yang menimbulkan ancaman keselamatan, operasi atau lain-lain kepada fungsi Platform yang sepatutnya; (i) menyediakan akses kepada Platform kepada mana-mana individu atau entiti yang terlibat dalam amalan perdagangan yang menyalahi undang-undang atau mengelirukan atau mana-mana amalan lain yang dilarang di bawah undang-undang yang terpakai; atau (j) bertindak atau tidak bertindak dalam apa-apa cara berhubung dengan penggunaan Perkhidmatan anda yang akan atau mungkin menyebabkan Suvoda atau mana-mana pihak ketiga melanggar mana-mana peruntukan undang-undang berkenaan, kod amalan, lesen atau kebenaran lain.
15. **Pemantauan.** Suvoda berhak untuk merekod, memantau atau mengaudit aktiviti yang berlaku melalui atau melibatkan Platform dan/atau menyiasat sebarang dakwaan bahawa apa-apa aktiviti yang berlaku melalui atau melibatkan Platform tidak mematuhi Terma dan undang-undang yang terpakai. Anda tidak akan secara tidak munasabah menghalang pemantauan atau pengauditan tersebut, dan hendaklah memberikan maklumat yang berkaitan dengan penggunaan Platform seperti yang diminta secara wajar oleh Suvoda dan perlu untuk mengesahkan pematuhan terhadap Terma ini.
16. **Lokasi Data.** Anda mengakui bahawa maklumat akan disimpan di pelbagai lokasi sandaran dari segi geografi. Suvoda hendaklah menyimpan maklumat tersebut selaras dengan semua undang-undang, peraturan dan peraturan yang terpakai, termasuk undang-undang perlindungan data yang berkenaan.
17. **Penafian Waranti.** Platform ini disediakan kepada anda “seadanya” dan “sebagaimana tersedia”, tanpa apa-apa pernyataan atau waranti, sama ada secara nyata atau tersirat. Sebagai contoh, kami tidak menjamin, menyatakan atau memberi waranti bahawa penggunaan Platform anda tidak akan terganggu, tepat pada masanya, selamat atau bebas ralat. Anda secara nyata bersetuju bahawa penggunaan, atau ketidakupayaan anda untuk menggunakan, Platform adalah atas risiko anda sendiri. PLATFORM DISEDIAKAN “SEADANYA” DAN “SEBAGAIMANA TERSEDIA”, TANPA SEBARANG PERNYATAAN ATAU JAMINAN, SAMA ADA SECARA NYATA ATAU TERSIRAT. KAMI MENAFIKAN SEMUA WARANTI ATAU SYARAT TERSIRAT, TERMASUK KEBOLEHDAGANGAN, KESESUAIAN UNTUK TUJUAN TERTENTU, KETAHANAN, HAK MILIK DAN TIADA PELANGGARAN.
18. **Ganti rugi.** Anda akan mempertahankan, menanggung rugi dan memastikan Suvoda dan pegawai, pengarah, pekerja, pengganti dan penerima serah hak kami dilindungi daripada dan terhadap apa-apa kerugian, kos, ganti rugi, liabiliti dan perbelanjaan (termasuk yuran peguam dan kos mahkamah) yang berkaitan dengan: (i) sebarang tuntutan, saman atau prosiding yang timbul daripada atau berkaitan dengan penggunaan data kami menurut Terma ini; (ii) mana-mana sepina pihak ketiga atau perintah atau proses undang-undang wajib yang meminta data; dan (iii) pelanggaran anda terhadap Terma ini atau penggunaan anda terhadap Platform, termasuk, tetapi tidak terhad kepada, apa-apa penggunaan Platform atau kandungan, perkhidmatan dan produk Perkhidmatan selain daripada yang dibenarkan secara nyata dalam Terma ini, atau penggunaan anda terhadap apa-apa maklumat yang diperoleh daripada Platform atau Perkhidmatan.
19. **Had Liabiliti.** SETAKAT YANG DIBENARKAN OLEH UNDANG-UNDANG, DALAM APA JUA KEADAAN PUN SUVODA, PENGGANTINYA DAN/ATAU PENERIMA SERAH HAKNYA, DAN/ATAU SETIAP PENGARAH, PEGAWAI, PEKERJA, EJEN, KONTRAKTOR, PEMBEKAL, PENYEDIA PERKHIDMATAN ATAU PEMBERI LESEN BERTANGGUNGJAWAB UNTUK APA-APA KECEDERAAN, KERUGIAN, TUNTUTAN, ATAU APA-APA GANTI RUGI LANGSUNG, TIDAK LANGSUNG, SAMPINGAN, PUNITIF, KHAS ATAU BERBANGKIT, TERMASUK TANPA HAD KERUGIAN KEUNTUNGAN, KEHILANGAN HASIL, KEHILANGAN SIMPANAN, KEHILANGAN DATA, KOS PENGANTIAN, ATAU SEBARANG GANTI RUGI YANG SEUMPAMANYA, SAMA ADA BERASASKAN KONTRAK, TORT (TERMASUK KECUAIAN), LIABILITI KETAT ATAU SEBALIKNYA, YANG TIMBUL DARIPADA PENGGUNAAN ANDA ATAU KETIDAKUPAYAAN ANDA MENGGUNAKAN PLATFORM, WALALUPUN KAMI TELAH DIMAKLUMKAN MENGENAI KEMUNGKINAN HAL TERSEBUT. LIABILITI MAKSIMUM KAMI BERKAITAN DENGAN PENGGUNAAN ATAU KETIDAKUPAYAAN ANDA UNTUK MENGGUNAKAN PLATFORM, PELANGGARAN KAMI TERHADAP TERMA INI ATAU SEBARANG PERKARA LAIN YANG TIMBUL DI BAWAH INI ADALAH SERIBU DOLLAR (\$1,000).

DENGAN MENAKSES PLATFORM, KANDUNGANNYA, DAN APA-APA PERKHIDMATAN ATAU ITEM YANG DIPEROLEH MELALUI

PLATFORM, ANDA MEMAHAMI BAHAWA ANDA MUNGKIN MENGETEPIKAN HAK BERKENAAN DENGAN TUNTUTAN YANG TIDAK DIKETAHUI ATAU TIDAK DIJANGKA PADA MASA INI, DAN SELARAS DENGAN PENEPIAN TERSEBUT, ANDA MENGAKU BAHAWA ANDA TELAH MEMBACA DAN MEMAHAMI, SERTA DENGAN INI MENGETEPIKAN SECARA NYATA MANFAAT BAHAGIAN 1542 KOD SIVIL CALIFORNIA, DAN APA-APA UNDANG-UNDANG SERUPA BAGI MANA-MANA NEGERI ATAU WILAYAH, YANG MEMPERUNTUKKAN SEPERTI BERIKUT: “PELEPASAN UMUM TIDAK TERMASUK TUNTUTAN YANG PIHAK PEMIUTANG ATAU PIHAK YANG MELEPASKAN TIDAK MENYEDARI ATAU MENGESYAKI MEMIHAK KEPADANYA SEMASA MELAKSANAKAN PELEPASAN DAN YANG, JIKA DIKETAHUI OLEHNYA, AKAN MEMBERI KESAN KETARA TERHADAP PENYELESAIANNYA DENGAN PIHAK PENGHUTANG ATAU PIHAK YANG DILEPASKAN.”

PERKARA YANG DINYATAKAN DI ATAS TIDAK AKAN MENJEJASKAN APA-APA LIABILITI YANG TIDAK BOLEH DIKECUALIKAN ATAU DIHADKAN DI BAWAH UNDANG-UNDANG YANG TERPAKAI.

20. **Pelepasan dan Aku Janji Untuk Tidak Menyaman.** ANDA DENGAN SEPENUHNYA DAN UNTUK SELAMA-LAMANYA MELEPASKAN DAN MEMBEBAHKAN SUVODA, PENGGANTI KAMI DAN MENYERAH HAK, DAN SETIAP PENGARAH, PEGAWAI, PEKERJA, EJEN, KONTRAKTOR, PEMBEKAL, PENYEDIA PERKHIDMATAN ATAU PEMBERI LESEN SERTA PENGENDALI KAMI DAN MEREKA (MASING-MASING DISEBUT “PIHAK YANG DILEPASKAN”, DAN SECARA KOLEKTIF “PIHAK-PIHAK YANG DILEPASKAN”) DARIPADA APA-APA DAN SEGALA BENTUK KERUGIAN, GANTI RUGI, TUNTUTAN (TERMASUK TETAPI TIDAK TERHAD KEPADA TUNTUTAN KECUAIAN), TUNTUTAN, TUNTUTAN MAHKAMAH, PERBELANJAAN, DAN APA JUA LIABILITI LAIN, YANG TIMBUL SECARA LANGSUNG ATAU TIDAK LANGSUNG TERHADAP ANDA ATAU INDIVIDU LAIN BERKAITAN DENGAN PENGGUNAAN ATAU KETIDAKUPAYAAN ANDA MENGGUNAKAN PLATFORM, MESKIPUN BERLAKU AKIBAT KECUAIAN, TINDAKAN TIDAK BERHEMAH, KELALAIAN, ATAU SALAH LAKU LAIN OLEH MANA-MANA PIHAK YANG DILEPASKAN. ANDA BERJANJI UNTUK TIDAK MEMBUAT ATAU MENFAIL APA-APA TUNTUTAN SEDEMIKIAN TERHADAP MANA-MANA PIHAK YANG DILEPASKAN, DAN DENGAN INI MELEPASKAN SERTA MEMBEBAHKAN SYARIKAT DAN SEMUA PIHAK YANG DIBEBAHKAN DARIPADA TANGGUNGAN DI BAWAH LIABILITI TERSEBUT UNTUK SELAMA-LAMANYA.
21. **Pilihan Undang-undang.** Terma ini dan penggunaan Platform oleh anda akan ditadbir urus dan ditafsirkan mengikut undang-undang Komanwel Pennsylvania (AS), tanpa merujuk kepada prinsip konflik undang-undang yang terpakai.
22. **Perjanjian Timbang Tara Pertikaian.**
- a. Anda dan kami secara nyata bersetuju bahawa apa-apa pertikaian yang berkaitan dengan Terma ini atau penggunaan Platform oleh anda hendaklah diserahkan hanya kepada timbang tara di bawah naungan JAMS, menggunakan peraturan timbang tara yang diselaraskan JAMS, <https://www.jamsadr.com/rules-streamlined-arbitration> ("Timbang Tara"). Timbang tara hendaklah diadakan di pejabat JAMS di Philadelphia, Pennsylvania (AS). Penghakiman boleh dikuatkuasakan di mana-mana mahkamah di dunia yang mempunyai bidang kuasa ke atas perkara tersebut. SETAKAT YANG DIBENARKAN OLEH UNDANG-UNDANG YANG TERPAKAI: (i) ANDA DAN KAMI MENGETEPIKAN SEBARANG HAK UNTUK PERBICARAAN OLEH JURI UNTUK PERTIKAIAN YANG BERKAITAN DENGAN TERMA INI ATAU PENGGUNAAN PLATFORM INI OLEH ANDA; DAN (ii) ANDA DAN KAMI BERSETUJU BAHAWA TIADA PIHAK TIDAK AKAN MEMBAWA APA-APA TINDAKAN GUAMAN, TINDAKAN, PROSIDING ATAU TUNTUTAN APA-APA SIFAT BERKAITAN TERMA INI ATAU PENGGUNAAN PLATFORM OLEH ANDA INI TERHADAP PIHAK YANG SATU LAGI SEBAGAI PLAINTIF ATAU AHLI KUMPULAN DALAM APA-APA PROSIDING BERKUMPULAN, KOLEKTIF ATAU BERWAKIL.
 - b. Hanya jika Pengguna ialah seorang "pengguna" (seperti yang ditakrifkan di bawah), maka terma berikut juga akan digunakan untuk Timbang tara: (i) mana-mana tuntutan yang termasuk dalam skop bidang kuasa mahkamah tuntutan kecil boleh dibawa ke mahkamah tuntutan kecil tersebut. Untuk mengelakkan keraguan, semua tuntutan lain hendaklah dikemukakan kepada Timbang tara; (ii) semua remedi yang tersedia di bawah undang-undang persekutuan, negeri atau tempatan yang terpakai hendaklah tersedia dalam Timbang tara; (iii) penimbang tara hendaklah menjadi pihak yang berkecuali dan pengguna boleh mengambil bahagian dalam proses memilih penimbang tara; (iv) Timbang Tara boleh diadakan melalui video atau di lokasi berhampiran kediaman pengguna; (v) berkenaan dengan kos Timbang Tara, apabila pengguna memulakan Timbang Tara, hanya satu bayaran yang perlu dibayar oleh pengguna ialah \$250. Semua kos Timbang Tara lain mesti ditanggung oleh kami, termasuk apa-apa baki Yuran Pengurusan Kes JAMS dan semua yuran profesional untuk perkhidmatan penimbang tara; (walaupun setiap pihak akan menanggung yuran guaman masing-masing). Apabila kami memulakan Timbang Tara, kami akan membayar semua kos yang berkaitan dengan Timbang Tara; dan (vi) penemuan maklumat bukan keistimewaan yang berkaitan dengan pertikaian itu hendaklah dibenarkan. Untuk tujuan Terma ini, "pengguna" bermaksud individu yang mencari atau memperoleh apa-apa barangan atau perkhidmatan, terutamanya untuk tujuan keluarga atau isi rumah peribadi, termasuk transaksi kredit yang berkaitan dengan pembelian tersebut, atau transaksi perbankan peribadi.
23. **Penyerahan hak.** Terma ini akan menerima manfaat dan mengikat pihak-pihak di sini, pengganti mereka dan serahan hak yang dibenarkan. Anda tidak boleh membuat serahan hak Perjanjian ini tanpa kebenaran bertulis Suvoda. Kami boleh menyerahkan mana-mana hak kami atau melantik pihak lain untuk melaksanakan mana-mana kewajipan kami di bawah Terma ini kepada mana-mana individu atau entiti.

24. **Kebolehasingan.** Jika mana-mana peruntukan dalam Terma ini diputuskan oleh mahkamah yang mempunyai bidang kuasa sah sebagai bercanggah dengan undang-undang, peruntukan tersebut akan diubah suai oleh mahkamah dan ditafsirkan sedemikian rupa bagi mencapai objektif asal peruntukan tersebut setakat yang dibenarkan oleh undang-undang, dan peruntukan selebihnya dalam Perjanjian ini akan terus berkuat kuasa.

Penamatan. Akses anda kepada Platform akan ditamatkan apabila tamat tempoh atau penamatan langganan Pelanggan kepada Platform. Di samping itu, akses anda kepada Platform mungkin ditamatkan lebih awal oleh Pelanggan atau kami, atas apa-apa sebab atau tanpa apa-apa sebab sekali pun. Walau bagaimanapun, antara sebab-sebab biasa yang mungkin membawa kepada penamatan atau penggantungan akses anda kepada Platform termasuklah, tanpa had, pelanggaran anda terhadap Terma ini, salah laku anda, atau disebabkan oleh insiden keselamatan, isu operasi, liabiliti, atau ancaman lain yang berkaitan dengan pengendalian Platform.

25. **Terma Terpakai Kepada Pengguna New Jersey.** Tiada peruntukan dalam Terma ini akan terpakai kepada mana-mana pengguna di New Jersey jika peruntukan itu menghadkan remedi untuk (i) kecuaihan, (ii) tuntutan liabiliti produk, (iii) undang-undang ganti rugi punitif, (iv) Kod Komersial Seragam New Jersey, atau (v) kegagalan untuk melindungi secara munasabah daripada bahaya yang timbul daripada tindakan jenayah pihak ketiga tertentu (contohnya, penggodaman komputer dan pencurian identiti). Peruntukan Terma ini mengenai pengecualian atau had ganti rugi tertentu tidak terpakai di New Jersey berhubung dengan ganti rugi berkanun, ganti rugi punitif, kehilangan data dan kehilangan atau kerosakan harta benda. Suvoda menyimpan semua hak, pembelaan dan had yang dibenarkan di bawah undang-undang New Jersey dan di bawah undang-undang negeri tempat tinggal anda.
26. **Keseluruhan Perjanjian.** Terma ini, bersama-sama dengan Notis Privasi kami, menggambarkan keseluruhan perjanjian antara kami dan anda berkenaan dengan perkara yang dimaksudkan, serta menggantikan semua rundingan, komitmen dan penulisan bertulis atau lisan sebelumnya. Tiada janji, pernyataan, persefahaman, jaminan dan perjanjian telah dibuat oleh mana-mana pihak kecuali sebagaimana yang dirujuk secara nyata di sini. Tiada pengubahsuaian atau pindaan Terma ini akan menjadi sah melainkan secara bertulis ditandatangani oleh wakil sah kami dan anda masing-masing.

Kemas Kini Terakhir: 1 September 2025

NOTIS PRIVASI SUVODA

Kemas Kini Terakhir: 1 September 2025

Suvoda LLC dan sekutunya ("**Suvoda**," "**Greenphire**," "**kami**," "**kita**," atau "**milik kami**") menghormati privasi anda. Notis Privasi ("**Notis**") ini menerangkan pemprosesan Maklumat Peribadi (ditakrifkan di bawah) yang disediakan, dikumpul atau didedahkan semasa menyediakan produk atau perkhidmatan kami kepada anda, termasuk, tetapi tidak terhad kepada, Teknologi Respons Interaktif Suvoda (Interactive Response Technology, "IRT"), ePersetujuan, Penjadualan, Perjalanan Greenphire, Penilaian Hasil Klinik Elektronik, (Clinical Outcomes Assessment, "eCOA"), Pembayaran Pesakit Greenphire, Belanjawan dan Penanda Aras, serta produk dan perkhidmatan berkaitan Pembayaran Tapak (secara kolektif, "**Perkhidmatan**"). Berhubung dengan Perkhidmatan, anda juga mungkin diberikan akses kepada peranti, kad SIM atau perkakasan lain ("**Perkakasan**").

Notis ini juga menerangkan hak yang mungkin anda diperuntukkan di bawah undang-undang yang terpakai. Sila baca Notis ini dengan teliti untuk memahami dasar dan amalan kami mengenai Maklumat Peribadi anda dan bagaimana kami akan mengendalikannya. Jika anda memerlukan notis ini dalam format yang boleh dimuat turun atau boleh diakses (huruf besar), sila [klik di sini](#) atau hubungi kami di privacy@suvoda.com.

Maklumat Peribadi yang Dikumpul oleh Kami

Kami mengumpul beberapa kategori Maklumat Peribadi daripada dan tentang pengguna Platform dan Perkhidmatan kami ("anda"). "**Maklumat Peribadi**" bermaksud maklumat yang secara unik mengenal pasti, mengaitkan, menerangkan atau secara munasabah boleh dikaitkan atau dipautkan kepada anda. Kategori Maklumat Peribadi yang kami kumpulkan mungkin termasuk:

- **Maklumat Hubungan** - Jika anda mengemukakan pertanyaan, mendaftar untuk akaun, atau memberikan maklumat pada atau melalui Platform atau Perkhidmatan kami, kami mungkin mengumpul maklumat hubungan anda termasuk nama, nama pengguna, kata laluan, alamat surat-menyurat, alamat e-mel, nama syarikat, jawatan, nombor telefon, nombor faks, zon waktu, dan kandungan sebarang mesej yang anda hantar kepada kami.
- **Maklumat Penggunaan/Log** - Apabila anda menggunakan Perkhidmatan kami, kami boleh mengumpul dan mengekalkan maklumat (seperti 'log') tentang penggunaan Perkhidmatan oleh anda, termasuk sebarang tindakan yang anda ambil berkaitan dengan Kajian yang boleh diakses oleh anda. Selain itu, kami boleh merekodkan maklumat secara automatik, termasuk alamat Protokol Internet anda ("Alamat IP"), geolokasi peranti anda, model dan peleraian peranti, versi sistem pengendalian, sejarah penyemakan imbas, tarikh dan masa setempat, paras bateri peranti, percubaan log masuk, jenis

penyemak imbas, nama domain yang dikaitkan dengan pembekal perkhidmatan Internet anda, bacaan daripada peranti yang berkenaan (seperti paras glukosa darah, sebagai contoh), dan apa-apa maklumat lain tentang interaksi anda dengan Perkhidmatan kami.

- **Maklumat Komunikasi** - Kami mungkin mengumpul Maklumat Peribadi yang terkandung dalam komunikasi anda dengan kami melalui e-mel, fungsi sembang, media sosial, telefon, atau selainnya, termasuk melalui penggunaan kecerdasan buatan, dan dalam kes tertentu kami mungkin menggunakan penyedia perkhidmatan pihak ketiga untuk berbuat demikian. Jika dibenarkan oleh undang-undang yang terpakai, kami boleh mengumpul dan mengekalkan rekod panggilan dan sembang dengan ejen, wakil atau pekerja kami melalui mesej, sembang, hantaran atau fungsi yang serupa.
- **Maklumat Percubaan Klinikal** - Kami boleh mengumpul Maklumat Peribadi berkaitan dengan penggunaan Perkhidmatan kami dan pentadbiran percubaan klinikal, termasuk nama anda, nama asal sebelum kahwin, inisial, alamat e-mel, alamat, nombor telefon, bahasa, nombor keselamatan sosial atau nombor pengenalan kerajaan yang lain, nama pengguna, kata laluan, jawapan kepada soalan keselamatan, nombor pasport, foto dan tarikh tamat tempoh, jantina, permit kediaman, kewarganegaraan dan negara yang mengeluarkannya, tarikh dan negara kelahiran, maklumat berkaitan kesihatan, maklumat genetik, pengecam Kajian, maklumat kalendar, tarikh dan masa janji temu, dan maklumat lain yang berkaitan dengan lawatan Peserta dan Peserta, termasuk nombor saringan, ID Peserta atau nombor subjek, dan status), maklumat yang berkaitan dengan dispensasi ubat, maklumat yang berkaitan dengan permintaan logistik (termasuk nota perkhidmatan dan nombor pengguna penerbangan kerap atau nombor ganjaran lain), maklumat yang berkaitan persetujuan termasuk tandatangan Pesakit dan penjaga, dan maklumat yang berkaitan dengan dan/atau respons kepada penilaian hasil klinikal (termasuk maklumat tentang hasil dan kualiti hidup semasa mengambil bahagian dalam percubaan klinikal).
- **Maklumat Kewangan** - Jika anda menggunakan Perkhidmatan kami, kami boleh mengumpul maklumat kewangan, termasuk melalui pemproses pembayaran pihak ketiga kami, untuk memudahkan pembayaran, seperti nombor akaun bank, nombor kad debit, jenis dan tarikh tamat tempoh, maklumat yang berkaitan dengan baki kad dan pembayaran yang belum selesai, ID cukai, ID penerima, nombor keselamatan sosial dan foto resit anda untuk pembayaran balik.

Jika anda tidak memberikan apa-apa maklumat ini, atau jika kami tidak dapat mengumpulnya atas apa-apa sebab, kami mungkin tidak dapat menyediakan Perkhidmatan kepada anda.

Bagaimana Kami Mengumpul Maklumat Peribadi

- **Terus Daripada Anda** - Kami mengumpul Maklumat Peribadi yang anda berikan kepada kami secara terus, contohnya, jika anda memilih untuk menghubungi kami, minta maklumat daripada kami, mendaftar untuk menerima kemas kini, atau menggunakan Platform atau Perkhidmatan kami.
- **Daripada Pihak Ketiga** - Kami boleh mengumpul Maklumat Peribadi daripada pihak ketiga, termasuk tetapi tidak terhad kepada Pelanggan dan rakan perniagaan mereka dan kami, pembekal analisis data, pembekal peranti mudah alih, Internet atau penyedia perkhidmatan mudah alih, penyedia platform aplikasi mudah alih.
- **Melalui Teknologi Penjejakan Dalam Talian** - Kami menggunakan kuki dan teknologi serupa dalam produk tertentu untuk mengumpul Maklumat Peribadi secara automatik semasa anda menavigasi Platform kami. Untuk maklumat tambahan mengenai penggunaan teknologi ini, lihat *dasar Kuki dan Teknologi Penjejakan*.

Bagaimana Kami Menggunakan Maklumat Peribadi

Setakat yang dibenarkan oleh undang-undang yang berkenaan, kami menggunakan Maklumat Peribadi:

- **Untuk menyediakan dan memperibadikan Perkhidmatan kami**, seperti menyokong logistik percubaan klinikal, memproses atau memenuhi pesanan kad, menyediakan pemberitahuan segera, mesej pemberitahuan dan mesej data, mengurus pendaftaran token, memproses pembayaran, menyediakan perkhidmatan pelanggan, menyelenggara atau menguruskan akaun, menyediakan pembiayaan, mengesahkan maklumat pelanggan, mencipta dan menyelenggara rekod perniagaan, mengesahkan kelayakan, dan menjalankan atau menyediakan perkhidmatan yang serupa. Jika Perkakasan adalah sebahagian daripada Perkhidmatan, kami boleh menggunakan dan berkongsi nama anda dan maklumat hubungan yang anda berikan kepada kami dengan pihak ketiga untuk menghantar Perkakasan yang akan digunakan dalam Kajian. Selain itu, kami mungkin menggunakan dan memberikan maklumat mengenai penggunaan mana-mana Perkakasan kepada pihak ketiga seperti yang diperlukan untuk menyediakan Perkhidmatan dan/atau Perkakasan, termasuk tanpa had, sejarah penyemakan imbas, perisian dan tetapan Perkakasan, dan maklumat yang dijana oleh Perkakasan.
- **Untuk mencipta jejak audit**, termasuk menjejak aktiviti anda dalam Perkhidmatan. Aktiviti anda dalam Perkhidmatan mungkin dilabelkan dengan nama pengguna atau pengecam pengguna, nama pertama dan nama keluarga anda, dan akan dikaitkan dengan anda untuk menjejak aktiviti anda dalam Perkhidmatan ("Jejak Audit"). Maklumat ini akan disimpan oleh kami walaupun selepas akaun anda dipadamkan atau Kajian yang anda sertai telah tamat. Maklumat ini mungkin dikongsi, bersama-sama dengan maklumat lain yang berkaitan dengan Kajian, dengan Penaja dan/atau pihak ketiga lain, termasuk pihak berkuasa kawal selia, seperti yang diarahkan oleh Penaja, untuk memenuhi kewajipan kontrak kami dan/atau menurut keperluan kawal selia. Sila lihat bahagian "**Tempoh Kami Menyimpan Maklumat Peribadi Anda**" di bawah untuk mendapatkan maklumat lanjut.

- *Untuk mengoptimalkan, menambah baik dan mengekalkan Perkhidmatan kami*, termasuk memahami dan menganalisis bagaimana pengguna berinteraksi dengan Perkhidmatan kami, menilai tahap minat pengguna dalam Perkhidmatan atau fungsi tertentu, mendapatkan maklum balas tentang Perkhidmatan kami, dan menyelesaikan masalah.
- *Untuk penyelidikan dan pembangunan dalaman*, seperti menguji, mengesahkan dan menambah baik kualiti Perkhidmatan kami atau membangunkan perkhidmatan baharu.
- *Untuk berkomunikasi dengan anda*, seperti menjawab soalan dan ulasan anda, memaklumkan anda tentang perubahan pada Perkhidmatan kami, termasuk melalui penggunaan kecerdasan buatan dan menghantar bahan promosi kepada Pengguna Pelanggan tentang Perkhidmatan kami, termasuk melalui kaedah elektronik seperti e-mel. Sila ambil perhatian bahawa kami boleh menggunakan alamat e-mel atau nombor telefon bimbit yang diberi oleh anda untuk menghantar pemberitahuan yang berkaitan dengan Kajian yang anda akses atau yang anda sertai. Pemberitahuan ini dihantar atas permintaan Penaja. Jika anda ingin berhenti menerima pemberitahuan tersebut, sila hubungi terus dengan Penaja. Atas sebab undang-undang, perlindungan atau keselamatan, seperti melindungi keselamatan, harta atau hak pengguna kami dan pengguna kami; mematuhi keperluan undang-undang dan peraturan; menguatkuasakan terma, syarat dan dasar kami; mengesan, mencegah dan bertindak balas terhadap insiden keselamatan; dan melindungi daripada aktiviti berniat jahat, tipu daya, penipuan atau menyalahi undang-undang.
- *Sebagai sebahagian daripada transaksi korporat*, seperti berkaitan dengan penjualan sebahagian atau semua aset atau perniagaan kami, pemerolehan sebahagian atau semua perniagaan lain atau aset perniagaan lain, atau transaksi korporat lain, termasuk kebangkrutan.
- *Untuk memenuhi sebarang tujuan lain yang anda berikan*, termasuk tujuan yang diterangkan apabila anda memberikan maklumat atau memberikan persetujuan anda.

Bagaimana Kami Mendedahkan Maklumat Peribadi

Kami boleh mendedahkan maklumat agregat tentang pengguna kami, dan maklumat yang tidak mengenal pasti mana-mana individu, tanpa sekatan.

Kami boleh mendedahkan Maklumat Peribadi anda dengan persetujuan anda atau dalam keadaan berikut:

- *Pekerja dan Kakitangan Lain* – Kami boleh berkongsi Maklumat Peribadi dengan pekerja dan kakitangan kami (seperti kontraktor) yang mempunyai keperluan untuk mengetahui maklumat tersebut untuk tujuan perniagaan kami.
- *Sekutu* – Kami boleh berkongsi Maklumat Peribadi dengan syarikat dalam kumpulan kami untuk tujuan perniagaan dan pemasaran mereka dan kami, termasuk pengiklanan bersasaran dan berkomunikasi dengan anda tentang penggunaan Perkhidmatan oleh anda, isu penyelenggaraan, dan memberi kepada anda maklumat tentang Perkhidmatan yang kami fikir mungkin menarik minat anda.
- *Pembekal Perkhidmatan* – Kami mendedahkan Maklumat Peribadi anda dengan pembekal perkhidmatan/kontraktor yang digunakan oleh kami untuk menyokong perniagaan kami, termasuk tetapi tidak terhad kepada, bantuan perjalanan dan rakan kongsi logistik, pengendali rideshare, penyedia analitik data, penyedia pengehosan laman web dan penyedia teknologi lain.
- *Rakan Perniagaan* – Kami mungkin mendedahkan Maklumat Peribadi dengan rakan perniagaan yang dipercayai.
- *Entiti yang Menjalankan Percubaan Klinikal* – Jika anda Peserta percubaan klinikal atau penjaga Peserta Percubaan klinikal, kami boleh berkongsi Maklumat Peribadi anda berkaitan dengan pentadbiran percubaan, termasuk dengan tapak percubaan, staf tapak, Penaja dan mereka yang bekerja bagi pihak Penaja, termasuk organisasi penyelidikan kontrak.
- *Institusi Kewangan* – Jika penggunaan Perkhidmatan oleh anda menyediakan pembayaran kepada anda, seperti jika anda seorang Peserta percubaan klinikal, kami boleh berkongsi Maklumat Peribadi anda dengan institusi kewangan dan pihak berkaitan untuk menyediakan pembayaran ini kepada anda, termasuk pemproses kad, pembekal penggantian kad, dan mengetahui pembekal pengesahan pelanggan anda.
- *Agensi Kawal Selia* – Kami boleh mendedahkan Maklumat Peribadi bersama-sama dengan audit oleh Pentadbiran Makanan dan Ubat atau agensi kawal selia lain.
- *Kewajipan Undang-undang atau Sebab Keselamatan* – Kami boleh mendedahkan Maklumat Peribadi kepada pihak ketiga apabila kami dengan niat baik percaya bahawa pendedahan Maklumat Peribadi sedemikian adalah semunasabahnya diperlukan untuk (a) memenuhi atau mematuhi mana-mana keperluan undang-undang, peraturan, proses undang-undang, atau permintaan kerajaan yang boleh dikuatkuasakan, (b) menguatkuasakan atau menyiasat kemungkinan pelanggaran mana-mana terma atau perjanjian lain yang anda ada dengan kami, (c) mengesan, mencegah atau selainnya rtespon terhadap kebimbangan penipuan, keselamatan atau teknikal; atau (d) menyokong fungsi pengauditan dan pematuhan, atau (e) melindungi hak, harta, atau keselamatan Suvoda, pekerja dan Pelanggannya, atau orang awam daripada bahaya.
- *Penggabungan atau Perubahan Kawalan* – Kami boleh mendedahkan Maklumat Peribadi kepada pihak ketiga seperti yang diperlukan jika kami terlibat dalam penggabungan, pengambilalihan, atau apa-apa transaksi lain yang melibatkan perubahan kawalan dalam perniagaan kami, termasuk tetapi tidak terhad kepada, kebangkrutan atau prosiding yang serupa. Jika dikehendaki oleh undang-undang, kami akan memberi anda notis sebelum pendedahan tersebut.
- *Lain* – Kami boleh mendedahkan Maklumat Peribadi kepada pihak ketiga apabila diminta secara jelas oleh atau dipersetujui oleh anda, atau untuk

tujuan anda mendedahkan Maklumat Peribadi kepada kami seperti yang dinyatakan pada masa dan ketika pendedahan dibuat (atau seperti yang jelas pada masa dan tempat pendedahan).

Kuki dan Teknologi Penjejakan Lain

Kami dan pembekal perkhidmatan kami boleh menggunakan kuki dan teknologi serupa untuk mengumpul maklumat penggunaan dan penyemak imbas tentang cara anda menggunakan Platform kami. Teknologi yang kami gunakan untuk pengumpulan data automatik ini mungkin termasuk kuki dan suar web yang membenarkan kami mengesahkan integriti sistem dan pelayan serta menjana statistik sekitar populariti kandungan tertentu. Kami memproses maklumat yang dikumpul melalui teknologi sedemikian, yang mungkin termasuk atau digabungkan dengan Maklumat Peribadi, untuk membantu mengendalikan ciri-ciri tertentu Platform kami, untuk meningkatkan pengalaman anda melalui pemperibadian, dan untuk membantu kami memahami dengan lebih baik ciri-ciri Platform kami yang paling anda minati dan pengguna lain.

- **Interaksi Pelanggan:** Kami meningkatkan interaksi pelanggan kami dengan menawarkan ciri-ciri seperti pemproses pembayaran untuk memudahkan pembayaran dalam talian. Setiap tawaran ini ditadbir oleh terma, syarat dan dasar penyedia perkhidmatan asas.

Google Analytics: Untuk mengetahui lebih lanjut tentang cara Google menggunakan data, lawati [Dasar Privasi Google](#) dan halaman Google tentang "[Cara Google menggunakan dan daripada Platform atau aplikasi yang menggunakan perkhidmatan kami](#)". Anda boleh memuat turun [Alat Tambah Penyemak Imbas Pilih Keluar Google Analytics](#) untuk setiap penyemak imbas web yang anda gunakan, tetapi ini tidak menghalang penggunaan alat analisis lain. Untuk mengetahui lebih lanjut tentang kuki Google Analytics, lawati [Penggunaan Kuki Google Analytics di Laman Web](#).

Menjual atau Berkongsi Maklumat Peribadi – Walaupun kami tidak menjual Maklumat Peribadi sebagai pertukaran untuk pertimbangan kewangan, kami berkongsi Maklumat Peribadi untuk mendapatkan manfaat lain yang boleh dianggap sebagai "jualan" atau "perkongsian" di bawah pelbagai undang-undang perlindungan data, kerana ia kadangkala ditakrifkan secara meluas untuk memasukkan aktiviti seperti penghantaran pengiklanan berasaskan minat di laman web atau membenarkan pihak ketiga menerima maklumat tertentu, seperti kuki, alamat IP dan/atau tingkah laku pelayaran. Kami juga terlibat dalam pengiklanan berasaskan minat apabila kami menggunakan data tentang aktiviti anda di Platform kami untuk memaparkan iklan kepada anda di laman web yang dimiliki atau dikawal oleh pihak ketiga. Dalam konteks ini kami telah menyediakan rangkaian pengiklanan, penyedia analisis data, rangkaian sosial dan platform perkongsian video dengan Maklumat Peribadi seperti alamat IP anda, maklumat peranti, Internet dan maklumat aktiviti rangkaian elektronik lain serta maklumat geolokasi dalam dua belas bulan yang lalu.

Klik di sini untuk menyemak [Dasar Kuki](#).

Berapa Lama Kami Menyimpan Maklumat Peribadi Anda

Kami menyimpan maklumat anda selama yang diperlukan: (i) untuk menjalankan perniagaan dengan Pelanggan; (ii) memenuhi tujuan yang dinyatakan dalam Notis ini; dan (iii) untuk mematuhi kewajipan undang-undang dan kawal selia kami, menyelesaikan pertikaian, dan menguatkuasakan apa-apa perjanjian.

Kriteria yang akan digunakan oleh kami untuk menentukan tempoh pengekalan Maklumat Peribadi anda termasuk sifat hubungan perniagaan kami dengan anda; hak undang-undang, kewajipan dan keperluan pengekalan kami; dan jika kami mempunyai tujuan perniagaan yang berterusan untuk mengekalkan Maklumat Peribadi anda, seperti berkomunikasi dengan anda tentang Perkhidmatan berterusan atau bakal diminta oleh anda.

Sila ambil perhatian bahawa kami akan mengekalkan Jejak Audit seperti yang diperlukan untuk memenuhi kewajipan undang-undang, kawal selia atau kontrak kami. Dalam keadaan tersebut, Maklumat Peribadi akan diasingkan untuk mengehadkan pemprosesan data dan Maklumat Peribadi akan disimpan dan dikekalkan untuk mematuhi kewajipan undang-undang, kawal selia atau kontrak yang berkenaan.

Pautan ke Laman Web Pihak Ketiga

Kami tidak bertanggungjawab ke atas amalan yang digunakan oleh mana-mana laman web atau perkhidmatan yang dipautkan kepada atau daripada Platform kami, termasuk maklumat atau kandungan yang terkandung di dalamnya. Kami menggalakkan anda untuk menyiasat dan bertanya soalan sebelum mendedahkan Maklumat Peribadi kepada pihak ketiga, kerana sebarang Maklumat Peribadi yang didedahkan akan dikendalikan mengikut dasar privasi pihak ketiga yang berkenaan.

Dalam sesetengah keadaan, kami menawarkan pautan ke platform media sosial (seperti Facebook, Instagram, LinkedIn, X (dahulunya dikenali sebagai Twitter) dan YouTube) yang membolehkan anda berhubung dengan kami dengan mudah atau berkongsi maklumat di media sosial. Apa-apa kandungan yang anda siarkan melalui halaman media sosial ini tertakluk kepada Terma Penggunaan dan Dasar Privasi untuk platform tersebut.

Penggunaan Antarabangsa dan Pemindahan Data Merentas Sempadan

Jika anda mengakses produk kami, sila ambil perhatian bahawa produk kami dihoskan di Amerika Syarikat dan Eropah. Jika dibenarkan oleh undang-undang yang terpakai, Suvoda memindahkan, memproses dan menyimpan maklumat tentang anda pada pelayan yang terletak di beberapa negara, termasuk Amerika Syarikat, yang tidak menawarkan tahap perlindungan yang setara terhadap perkara privasi yang ditawarkan di wilayah lain seperti Kesatuan Eropah. Kami juga mungkin memproses subkontrak kepada, atau berkongsi maklumat anda dengan, pihak ketiga yang terletak di negara selain negara asal anda.

Sila ambil perhatian bahawa dalam situasi tertentu, kami mungkin dikehendaki mendedahkan Maklumat Peribadi sebagai respons terhadap permintaan yang sah di sisi undang-undang oleh pihak berkuasa awam, termasuk untuk memenuhi keperluan keselamatan negara atau penguatkuasaan undang-undang.

Untuk individu di Jepun: Seperti yang dinyatakan dalam bahagian *Bagaimana Kami Mendedahkan Maklumat Peribadi* di atas, kami menggunakan Maklumat Peribadi anda secara bersama dengan anak syarikat dan sekutu kami untuk tujuan yang diterangkan dalam Notis ini. Kategori Maklumat Peribadi yang digunakan bersama juga diterangkan dalam bahagian *Maklumat Peribadi yang Dikumpul oleh Kami* dalam Notis ini. Pihak yang bertanggungjawab untuk penggunaan bersama ini ialah Suvoda Software GK, Roppongi Hills North Tower 17F, 6-2-31 Roppongi, Minato-ku, Tokyo 106-0032, Jepun. Untuk maklumat lanjut tentang penggunaan bersama, sila hubungi kami di privacy@suvoda.com.

Sila ambil perhatian bahawa Maklumat Peribadi anda mungkin dipindahkan ke luar Jepun. Apabila kami memindahkan Maklumat Peribadi anda ke bidang kuasa yang tidak diiktiraf sebagai "memadai" oleh Suruhanjaya Perlindungan Maklumat Peribadi (Information Protection Commission, "PPC"), di mana dan seperti yang dikehendaki di bawah Akta Jepun tentang Perlindungan Maklumat Peribadi, kami membuat perjanjian bertulis dengan pihak ketiga yang terletak di luar Jepun. Untuk penerangan tentang sistem dan rangka kerja asing yang mungkin menjejaskan pelaksanaan langkah yang setara oleh pihak ketiga, lihat [di sini](#).

Untuk maklumat lanjut tentang pemindahan merentas sempadan, sila hubungi kami di privacy@suvoda.com.

Kami akan melaksanakan langkah keselamatan yang dirancang untuk melindungi Maklumat Peribadi anda, termasuk dengan melantik seorang individu yang bertanggungjawab untuk mengawal bagaimana maklumat peribadi dikendalikan dan menjelaskan skop Maklumat Peribadi yang akan dikendalikan oleh kakitangan.

Jika anda percaya kami telah melanggar mana-mana hak yang diberikan kepada anda di bawah Akta Perlindungan Maklumat Peribadi, anda boleh membuat aduan kepada PPC.

Untuk individu di Kesatuan Eropah, Kawasan Ekonomi Eropah, Switzerland, Brazil dan United Kingdom: Suvoda hanya akan memindahkan Maklumat Peribadi kepada pihak ketiga yang terletak di luar rantau-rantau ini apabila ia telah melaksanakan perlindungan yang sewajarnya untuk pemindahan Maklumat Peribadi tersebut melalui kaedah yang sah dan diluluskan.

Pada masa ini, Suvoda mematuhi Rangka Kerja Privasi Data EU-AS ("EU-US DPF"), Pelanjutan UK kepada EU-US DPF dan Rangka Kerja Privasi Data Swiss-AS ("Swiss-US DPF") seperti yang ditetapkan oleh Jabatan Perdagangan AS, berkenaan pemprosesan Maklumat Peribadi yang diterima daripada EU, UK dan Switzerland, masing-masing dan dengan Undang-undang Perlindungan Data Umum Brazil ("LGPD"). Suvoda telah memperakui kepada Jabatan Perdagangan AS bahawa ia mematuhi Prinsip Rangka Kerja Privasi Data EU-AS ("Prinsip DPF EU-AS") berkenaan dengan pemprosesan data peribadi yang diterima daripada Kesatuan Eropah dengan bergantung pada DPF EU-A.S. dan dari United Kingdom (dan Gibraltar) dengan bergantung pada Pelanjutan UK kepada DPF EU-AS. Suvoda telah memperakui kepada Jabatan Perdagangan AS bahawa ia mematuhi prinsip program Rangka Kerja Privasi Data Swiss-AS ("Prinsip DPF Swiss-AS") dan bersama-sama dengan Prinsip DPF EU-AS, "Prinsip DPF") berkenaan pemprosesan data peribadi yang diterima dari Switzerland dengan bergantung pada DPF Swiss-AS.

Jika terdapat apa-apa percanggahan antara terma dalam Notis ini dan Prinsip DPF dan/atau Prinsip DPF Swiss-AS, Prinsip DPF yang terpakai akan mengawal selia. Untuk mengetahui lebih lanjut tentang Rangka Kerja Privasi Data ("DPF"), dan untuk melihat pensijilan kami, sila lawati <https://www.dataprivacyframework.gov/>.

Di bawah program DPF, kami komited untuk memastikan semua Maklumat Peribadi yang diterima daripada EU, UK dan Switzerland mematuhi prinsip DPF, dengan merujuk kepada DPF EU-AS, pelanjutan UK dan Swiss-AS DPF.

Suruhanjaya Perdagangan Persekutuan mempunyai bidang kuasa ke atas pematuhan Suvoda dengan DPF EU-AS, Pelanjutan UK kepada DPF EU-AS dan DPF Swiss-AS.

Pilihan dan hak anda di bawah DPF

Jika Maklumat Peribadi anda akan digunakan bagi tujuan baharu yang berbeza secara ketara daripada tujuan asal pengumpulan atau yang kemudiannya dibenarkan, atau dipindahkan kepada pihak ketiga yang bukan ejen, anda akan diberikan, jika wajar, peluang untuk menolak penggunaan atau pemindahan Maklumat Peribadi anda tersebut. Jika maklumat yang dimaksudkan ialah Maklumat Peribadi Sensitif, persetujuan nyata afirmatif anda akan diperoleh sebelum pemprosesan yang dimaksudkan.

Di bawah DPF, seperti yang dinyatakan dalam Notis ini, anda boleh, bagi pihak anda sendiri (jika berkenaan) atau sama ada daripada kami atau tapak klinikal anda (jika berkenaan), mendapatkan pengesahan sama ada kami sedang memproses Maklumat Peribadi anda, meminta akses kepada maklumat anda, dan meminta kami membetulkan, meminda atau memadam maklumat tersebut, jika maklumat itu tidak tepat atau telah Diproses dengan melanggar Prinsip DPF.

Untuk pemindahan seterusnya

Apabila kami menerima Data Peribadi di bawah prinsip DPF, kami tetap bertanggungjawab untuk apa-apa pemindahan berikutnya kepada pihak ketiga ("Pemindahan Terus") melainkan kami tidak bertanggungjawab terhadap kejadian yang menimbulkan apa-apa ganti rugi yang didakwa.

Bagaimana untuk melaksanakan hak anda, meminta maklumat lanjut atau membuat aduan di bawah DPF

Selaras dengan Prinsip DPF EU-AS, Suvoda komited untuk menyelesaikan aduan tentang privasi anda dan pengumpulan atau penggunaan maklumat peribadi anda yang dipindahkan ke Amerika Syarikat menurut Prinsip DPF. Individu dari Kesatuan Eropah, Switzerland dan United Kingdom yang ada pertanyaan atau aduan DPF hendaklah terlebih dahulu menghubungi (i) jika anda Peserta percubaan klinikal atau penjaga, tapak klinikal anda atau (ii) jika anda bukan Peserta atau penjaga percubaan klinikal, hubungi kami terus di privacy@suvoda.com atau di:

Suvoda LLC

181 Washington Street, Suite 100
Conshohocken, PA 19428
PERHATIAN: Pegawai Privasi
No. Telefon: 1-855-788-6321
E-mel: privacy@suvoda.com

Suvoda SRL

10 Bld I.C. Bratianu, Floor 3, District 3
Bucharest, Romania, 011413
PERHATIAN: Pegawai Privasi
No. Telefon: +40 (31) 2265529
Bebas Tol: 0800-896-362
E-mel: privacy@suvoda.com

Sebagai alternatif, anda juga boleh menghubungi wakil tempatan kami:

- Di EU di: be-info@cranium.eu (juga DPO Tempatan)
- Di UK di: be-info@cranium.eu
- Di Brazil di: dpo@mkrltda.com.br (DPO Tempatan: MKR Consultoria LTDA)

Suvoda turut komited untuk merujuk aduan privasi yang tidak dapat diselesaikan di bawah Prinsip DPF berkenaan produk dan perkhidmatannya kepada mekanisme penyelesaian pertikaian bebas, iaitu Perkhidmatan Rangka Kerja Privasi Data yang dikendalikan oleh Program Nasional BBB. Jika anda tidak menerima akuan penerimaan aduan anda tepat pada masanya, atau jika aduan anda tidak ditangani dengan memuaskan, sila lawati <https://bbbprograms.org/programs/all-programs/dpf-consumers/ProcessForConsumers> untuk mendapatkan maklumat lanjut dan memfailkan aduan. Perkhidmatan ini disediakan secara percuma kepada anda.

Jika aduan DPF anda tidak dapat diselesaikan melalui saluran di atas, di bawah syarat tertentu, anda boleh menggunakan timbang tara yang mengikat untuk beberapa baki tuntutan yang tidak diselesaikan oleh mekanisme ganti rugi lain. Lihat <https://www.dataprivacyframework.gov/s/article/G-Arbitration-Procedures-dpf?tabset=35584=2>.

Maklumat Hubungan. Jika terdapat sebarang soalan mengenai Notis ini atau cara kami mengumpul, menggunakan, menyimpan atau mengendalikan Maklumat Peribadi, anda boleh menghubungi kami dengan menghantar e-mel ke privacy@suvoda.com atau dengan menghantar mel berdaftar ke:

Bagaimana Kami Melindungi Maklumat Peribadi

Kami telah melaksanakan langkah-langkah munasabah secara komersial yang dirancang untuk melindungi Maklumat Peribadi anda daripada kerugian tidak sengaja dan daripada akses, penggunaan, pengubahan dan pendedahan yang tidak dibenarkan. Bagaimanapun, penghantaran maklumat melalui internet tidak selamat sepenuhnya. Walaupun terdapat usaha untuk menyimpan Maklumat Peribadi dalam persekitaran yang selamat, kami tidak dapat menjamin keselamatan Maklumat Peribadi semasa penghantaran atau penyimpanannya di sistem kami.

Melaksanakan Hak Privasi Anda

Bergantung pada tempat tinggal anda (dan kapasiti di mana anda menggunakan Perkhidmatan), anda mungkin mempunyai hak berikut berkenaan dengan Maklumat Peribadi anda di bawah undang-undang perlindungan data yang terpakai:

- *Akses* – Hak untuk meminta akses kepada dan mendapatkan salinan mana-mana Maklumat Peribadi yang mungkin kami ada tentang anda.
- *Pemadaman* – Hak untuk memadam Maklumat Peribadi anda yang telah kami kumpul atau peroleh, tertakluk kepada pengecualian tertentu. Jika anda ingin memadamkan Maklumat Peribadi anda yang berkaitan dengan percubaan klinikal, sila hubungi Penaja Kajian. Atas arahan daripada Penaja, kami boleh meneruskan untuk memadamkan Maklumat Peribadi yang anda berikan. Jika kami memadamkan Maklumat Peribadi tersebut, anda tidak akan dapat mengakses Perkhidmatan tertentu lagi.
- *Pembetulan* – Hak untuk meminta kami membetulkan apa-apa ketidaktepatan dalam Maklumat Peribadi anda, tertakluk kepada pengecualian tertentu.
- *Tarik Diri daripada Pemprosesan Tertentu* – Hak untuk: (a) menarik diri daripada pemprosesan Maklumat Peribadi anda untuk tujuan pengiklanan bersasaran, (b) menarik diri daripada penjualan atau perkongsian Maklumat Peribadi anda; (c) mengehadkan penggunaan Maklumat Peribadi sensitif anda (jika berkenaan), dan (c) menarik diri daripada memprofilkan untuk meneruskan keputusan yang membawa kesan undang-undang atau kesan ketara yang serupa. Kami tidak mengumpul atau memproses Maklumat Peribadi yang sensitif di luar tujuan yang dibenarkan oleh undang-undang (seperti seksyen 7027(m) di bawah Peraturan-Peraturan Akta Privasi Pengguna California). Oleh itu, kami tidak menawarkan pilihan untuk mengehadkan penggunaannya. Kami juga tidak memprofilkan anda atau individu lain dengan cara yang akan mengakibatkan kesan undang-undang atau kesan ketara yang serupa, jadi kami tidak menawarkan pilihan untuk menarik diri.
- *Bantahan/Sekatan Pemprosesan* – Hak untuk membantah atau menyekat kami daripada memproses Maklumat Peribadi anda dalam keadaan tertentu.
- *Tarik balik Persetujuan* – Hak untuk menarik balik persetujuan anda di mana kami bergantung pada persetujuan anda untuk memproses Maklumat Peribadi anda. Anda juga mungkin mempunyai hak untuk mendapatkan maklumat tentang kemungkinan tidak memberikan persetujuan dan akibat daripada penafian tersebut.
- *Pembuatan Keputusan Automatik* – Hak untuk mengetahui bila anda tertakluk kepada pembuatan keputusan automatik, Maklumat Peribadi yang digunakan untuk membuat keputusan, faktor utama dan parameter yang terlibat dalam keputusan, dan semakan atau pembetulan oleh manusia terhadap keputusan (atau data asasnya, jika wajar). Anda juga mungkin mempunyai hak untuk bersetuju atau menarik diri daripada pembuatan keputusan automatik ini, bergantung pada lokasi anda.
- *Kemukakan Aduan* – Hak untuk kemukakan aduan kepada pihak berkuasa penyeliaan atau agensi kawal selia lain jika anda percaya kami telah melanggar mana-mana hak yang diberikan kepada anda di bawah undang-undang perlindungan data yang terpakai. Kami menggalakkan anda untuk menghubungi kami terlebih dahulu supaya kami diberi peluang untuk menangani sendiri kebimbangan anda sebelum anda berbuat demikian.

Kecuali seperti yang dinyatakan di atas, untuk melaksanakan mana-mana hak privasi yang diberikan kepada anda di bawah undang-undang perlindungan data yang berkenaan, hantar e-mel kepada kami di privacy@suvoda.com. Sila ambil perhatian bahawa, jika berkenaan, kami mungkin mengarahkan anda untuk menghubungi Penaja Kajian berkenaan untuk melaksanakan hak anda.

Anda tidak akan didiskriminasi dalam apa jua cara berdasarkan penggunaan hak anda yang dinyatakan dalam Notis ini. Walau bagaimanapun, sekiranya anda menarik balik persetujuan anda atau membantah pemprosesan Maklumat Peribadi anda, atau jika anda memilih untuk tidak memberikan Maklumat Peribadi tertentu, kami mungkin tidak dapat menyediakan sebahagian, atau semua, Perkhidmatan kami kepada anda.

Hanya anda, atau ejen sah yang anda beri kuasa untuk bertindak bagi pihak anda, boleh membuat permintaan yang berkaitan dengan Maklumat Peribadi anda. Anda juga boleh membuat permintaan bagi pihak anak anda yang masih bawah umur. Kami mesti mengesahkan identiti anda sebelum memenuhi permintaan anda, dan jika kami tidak dapat mengesahkan identiti anda, kami mungkin minta maklumat tambahan daripada anda. Jika anda merupakan ejen yang diberi kuasa yang membuat permintaan bagi pihak orang lain, kami juga perlu mengesahkan identiti anda, yang mungkin memerlukan bukti kebenaran bertulis anda

atau bukti surat kuasa wakil. Kami berusaha untuk respon terhadap permintaan dalam tempoh masa yang diperlukan oleh undang-undang yang terpakai.

Kami tidak mengenakan bayaran untuk memproses atau respon terhadap permintaan anda melainkan ia keterlaluan atau berulang. Jika kami menentukan bahawa permintaan memerlukan bayaran, kami akan memberitahu anda sebab kami membuat keputusan itu dan memberikan anda anggaran kos sebelum memenuhi permintaan anda. Kami mungkin menolak permintaan tertentu, atau hanya memenuhi sebahagiannya, seperti yang dibenarkan atau dikehendaki oleh undang-undang. Jika anda tidak berpuas hati dengan penyelesaian terhadap permintaan anda dan anda diberi hak untuk merayu keputusan tersebut, anda akan dimaklumkan tentang proses rayuan kami dalam respons kami terhadap permintaan anda.

Privasi Kanak-kanak

Kami tidak dengan sengaja mengumpul atau meminta apa-apa Maklumat Peribadi daripada kanak-kanak, seperti yang ditakrifkan di bawah undang-undang yang terpakai, tanpa kebenaran bertulis daripada ibu bapa. Jika kami menyedari bahawa kami telah mengumpul Maklumat Peribadi daripada kanak-kanak tanpa kebenaran sedemikian, kami akan segera mengambil langkah untuk memadamkan maklumat tersebut.

Penduduk Kesatuan Eropah, Kawasan Ekonomi Eropah, Switzerland, Brazil dan United Kingdom

Bahagian ini menyediakan maklumat tambahan mengenai pemprosesan Maklumat Peribadi individu yang berada di Kesatuan Eropah ("EU"), Kawasan Ekonomi Eropah ("EEA"), Switzerland, Brazil dan United Kingdom ("UK") menurut Peraturan Perlindungan Data EU, LGPD, Peraturan Perlindungan Data UK dan Akta Perlindungan Data Persekutuan Switzerland.

Asas Undang-undang untuk Pemprosesan

Asas undang-undang kami untuk memproses Maklumat Peribadi bergantung pada Maklumat Peribadi yang terlibat dan konteks kami memprosesnya. Di mana Suvoda bertindak sebagai pengawal data, kami memproses Maklumat Peribadi anda: dengan persetujuan anda; apabila perlu untuk melaksanakan sesuatu kontrak; bagi mematuhi kewajipan undang-undang kami; apabila ia dilakukan demi kepentingan sah kami (termasuk tujuan yang dinyatakan dalam Notis ini) dan kepentingan tersebut tidak mengatasi hak serta kebebasan anda; apabila perlu untuk melindungi kepentingan utama anda atau orang lain; dan/atau apabila perlu bagi pelaksanaan sesuatu tugas yang dijalankan untuk kepentingan awam atau dalam menjalankan kuasa rasmi yang diserahkan kepada Suvoda.

Data Kategori Khas

Suvoda hanya mengumpul Data Kategori Khas yang kami mempunyai asas yang sah untuk berbuat demikian yang dibenarkan di bawah Artikel 9 GDPR dan Artikel 11 LGPD termasuk, jika perlu, untuk menyediakan Perkhidmatan. Untuk menyediakan Perkhidmatan, kami mungkin mengumpul data yang mendedahkan asal usul kaum atau etnik atau kesihatan anda selaras dengan perkhidmatan yang kami sediakan.

Penduduk California

Bahagian ini menyediakan maklumat tambahan mengenai amalan Suvoda menurut Akta Privasi Pengguna California 2018 dan peraturan pelaksanaannya, seperti yang dipinda oleh Akta Hak Privasi California (“CCPA”), di mana “**Maklumat Peribadi**” mempunyai takrifan yang ditetapkan dalam CCPA.

Sila lihat carta di bawah untuk mendapatkan maklumat terperinci tentang kategori Maklumat Peribadi yang telah kami kumpulkan daripada penduduk California dalam tempoh dua belas bulan sebelum tarikh Notis ini kali terakhir dikemas kini dan kategori pihak ketiga yang kami menjual atau berkongsi Maklumat Peribadi. Bagi setiap kategori Maklumat Peribadi yang dinyatakan dalam carta di bawah, kategori pihak ketiga yang kami dedahkan untuk tujuan perniagaan atau komersial dinyatakan dalam bahagian *Bagaimana Kami Mendedahkan Maklumat Peribadi* di atas.

Kategori Maklumat Peribadi yang ditetapkan dalam Cal. Siv. Kod § 1798.140	Kategori Pihak Ketiga yang Kami Berkongsi atau Menjual Maklumat Peribadi
Pengecam peribadi , termasuk nama sebenar, nama samaran, alamat pos, pengecam peribadi unik, pengecam dalam talian, alamat Protokol Internet, alamat e-mel atau pengecam lain yang serupa.	Pembekal perkhidmatan pihak ketiga
Maklumat Peribadi Rekod Pelanggan California (Cal. Kod Siv. § 1798.80(e)), termasuk nama, tandatangan, ciri atau perihalan fizikal, alamat, nombor telefon, pendidikan, pekerjaan, sejarah pekerjaan, dsb.	Pembekal perkhidmatan pihak ketiga

Ciri-ciri klasifikasi yang dilindungi di bawah undang-undang California atau persekutuan. Ini mungkin termasuk umur, status veteran, maklumat penginapan, identiti jantina dan ekspresi, orientasi seksual dan agama.	Pembekal perkhidmatan pihak ketiga
Maklumat komersial , termasuk rekod harta peribadi, produk atau perkhidmatan yang dibeli, diperoleh atau dipertimbangkan, atau sejarah atau kecenderungan pembelian atau penggunaan lain.	Pembekal perkhidmatan pihak ketiga
Internet dan maklumat aktiviti rangkaian elektronik lain , termasuk, tetapi tidak terhad kepada, sejarah penyemakan imbas, sejarah carian dan maklumat tentang interaksi individu dengan laman web, aplikasi atau iklan Internet.	Pembekal perkhidmatan pihak ketiga
Data geolokasi , seperti alamat IP anda.	Pembekal perkhidmatan pihak ketiga
Data deria termasuk maklumat audio, elektronik, visual, haba, olfaktori atau maklumat yang serupa.	Kami tidak menjual atau berkongsi kategori Maklumat Peribadi ini.
Maklumat profesional atau berkaitan pekerjaan.	Kami tidak menjual atau berkongsi kategori Maklumat Peribadi ini.
Maklumat pendidikan bukan awam seperti yang ditakrifkan dalam Akta Hak dan Privasi Pendidikan Keluarga (20 USC § 1232g; 34 CFR Bahagian 99)	Kami tidak menjual atau berkongsi kategori Maklumat Peribadi ini.
Inferens yang diambil daripada mana-mana maklumat yang dikenal pasti di atas untuk membuat profil tentang anda yang mencerminkan pilihan, ciri, trend psikologi, kecenderungan, tingkah laku, sikap, kecerdasan, kemahiran dan kebolehan anda.	Kami tidak menjual atau berkongsi kategori Maklumat Peribadi ini.
Maklumat Peribadi Sensitif seperti yang dinyatakan dalam Cal. Siv. Kod § 1798.140 , termasuk nombor keselamatan sosial, nombor lesen memandu, kad pengenalan negeri atau nombor pasport; Maklumat kewarganegaraan atau imigresen; asal kaum atau etnik; butiran kelayakan akses akaun (seperti nama pengguna atau nombor akaun digabungkan dengan kata laluan atau kod keselamatan/akses lain untuk mengakses akaun); geolokasi tepat; data genetik; maklumat peribadi yang dikumpul dan dianalisis mengenai kesihatan.	Pembekal perkhidmatan pihak ketiga

LGPD

Untuk tujuan LGPD, selain hak privasi yang diterangkan di atas, subjek data juga boleh (i) meminta pengesahan pemprosesan data; (ii) meminta tanpa nama, menyekat atau memadamkan data yang dianggap tidak perlu, berlebihan atau tidak mematuhi peraturan perlindungan data; (iii) meminta kemudahan Maklumat Peribadi, jika berkenaan; (iv) meminta pemadaman Maklumat Peribadi yang diproses atas persetujuan subjek data, kecuali dalam kes pengecualian undang-undang; (v) meminta maklumat tentang entiti awam dan swasta yang mana pengawal telah berkongsi data; (vi) meminta maklumat mengenai akibat menolak persetujuan; dan (vii) membuat aduan kepada Pihak Berkuasa Perlindungan Data Brazil (“ANPD”).

Semua permintaan untuk menggunakan hak subjek data akan dianalisis dan, jika mereka tidak dapat dipenuhi, justifikasi yang sewajarnya akan dikemukakan.

Untuk melaksanakan hak di Brazil, sila hubungi Local DPO MKR Consultoria LTDA. suvoda.dpo@mkr.com.br.

Perubahan kepada Notis ini

Sila ambil perhatian bahawa kami mungkin mengubah suai atau mengemas kini Notis ini dari semasa ke semasa, jadi sila semak semula secara berkala. Jika kami membuat perubahan penting pada cara kami mengendalikan Maklumat Peribadi, kami akan memberitahu anda mengikut undang-undang yang terpakai. Melainkan dinyatakan sebaliknya, apa-apa perubahan pada Notis ini akan dikuat kuasakan serta-merta selepas menyiarkan ke laman web kami di <https://www.suvoda.com/suvoda-privacy-policy-and-terms-of-use>. Anda bertanggungjawab untuk melawat Platform tersebut secara berkala untuk menyemak sebarang perubahan.

Hubungi Kami

Jika anda ada sebarang soalan tentang amalan kami atau Notis ini, sila hubungi kami di privacy@suvoda.com.